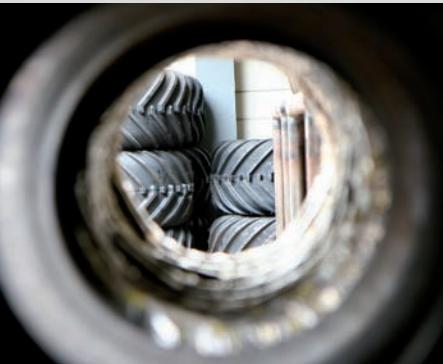


Rutschmann, ça roule !

Le 1^{er} juin 1950, Willi Rutschmann fonda un atelier de vente et de réparation de machines agricoles à Wäldi (TG). L'offre fut bientôt complétée par des installations sanitaires. Dès 1964, son fils Max Rutschmann reprit l'affaire et la développa. Vingt ans plus tard, la société abandonna les machines agricoles pour se consacrer au commerce de gros de pneus. Des pneus de marques renommées furent importés et introduits avec succès sur le marché suisse. Aujourd'hui, l'entreprise satisfait quasiment tous les souhaits en matière de roues, de pneus et d'essieux.



«Tous pour un et un pour tous!»

C'est sous ce mot d'ordre que la direction actuelle place ses activités. En clair, l'entreprise propose tous les types de pneus (et leurs accessoires) utilisés sur les machines agricoles, les machines de chantiers, les petits appareils et dans l'industrie. «Notre gamme est très vaste et nous nous efforçons de maintenir une bonne capacité de livraison. Nos clients doivent pouvoir compter sur nous», déclare Martin Rutschmann, qui assure la direction avec son frère Jürg. Max Rutschmann, le père, travaille encore comme conseiller.

La qualité est prioritaire dans toute la gamme. Dans le domaine des pneus, les marques principales sont Trelleborg, Kleber et Continental, en plus des importations propres. Mais toutes les autres marques peuvent aussi être livrées. À cela s'ajoutent les petits pneus et les pneus de remorques pour véhicules légers de différents fabricants, ainsi que les chambres à air de Kleber. Les jantes viennent principalement de chez Mefro et les essieux de chez ADR.

Les pneus increvables Flex ont trouvé leur place dans l'offre de l'entreprise Rutschmann & Co., dont ils sont la spécialité. Les pneus Flex et Flex Lite ont les mêmes caractéristiques que les pneumatiques traditionnels, mais sont garantis 100% increvables. Ils sont principalement utilisés sur les remorques à fourrage, les diables et les brouettes. «Cette marque est appelée à se développer, car on est content de ne pas avoir à regonfler les pneus de son véhicule de transport le matin», affirme Martin Rutschmann avec conviction.

Grâce à leur offre étendue, les entrepreneurs de Wäldi proposent un large spectre en matière de roues, de pneus et d'essieux.

Service complet pour les clients

Chez Rutschmann & Co., le service est une priorité. Ainsi, des roues sont par exemple fabriquées selon les souhaits des clients. «Les tracteurs à quatre roues motrices doivent être équipés de pneus adéquats. Ce service est exclusivement réservé aux entreprises spécialisées dans la technique agricole», déclare Martin Rutschmann. Grâce au grand choix de roues et de pneus à disposition, avec ou sans chambre à air selon les préférences, et de jantes avec plusieurs tailles de raccord au besoin, tout est monté et prêt à être livré en un temps record, dans une qualité irréprochable.

L'entreprise propose également une offre intéressante dans le domaine des essieux, en commercialisant des essieux de qualité de la marque ADR. Ce produit italien est le leader du marché des essieux pour la technique agricole. Un grand choix d'essieux à freins, d'essieux porteurs et de bouts d'essieux se trouve en stock, y compris les pièces de rechange. Le programme de livraison comprend les spécialités suivantes: essieux avec freins et essieux porteurs jusqu'à 14'000 kg ; essieux pour l'agriculture, essieux de remorques surbaissées, essieux rapides jusqu'à 105 km/h; essieux orientables, freinés et non freinés. Sont également proposés des groupes d'essieux complets, comme des groupes d'essieux tandem, boogie ou pendulaires.

Sur demande et contre paiement (déduit de toute commande ferme), des devis individuels peuvent être établis. Sur le même principe, des évaluations et calculs relatifs à la préparation des tracteurs quatre roues motrices sont proposés.

Autre prestation intéressante de Rutschmann & Co.: l'élimination écologique des pneus usagés. Les entreprises de machines agricoles peuvent demander un conteneur de collecte et faire vider celui-ci régulièrement.

Achat direct pour les entreprises de la technique agricole

Les entreprises de la technique agricole ont la possibilité de s'enregistrer sur www.rutschmann-reifen.ch afin d'obtenir un accès aux listes de prix et conditions.

La communication orale ne peut s'effectuer qu'en allemand. Par contre, les demandes par e-mail ou fax seront aussi traitées en français. Nous vous remercions de votre compréhension.



Jürg und Martin Rutschmann (von links) bilden die Geschäftsführung von Rutschmann & Co.

Jürg (à gauche) et Martin Rutschmann sont à la tête de l'entreprise Rutschmann & Co.

«Alles von einem, einer für Alles!»

Unter dieses Motto stellt die heutige Führung ihre Geschäftstätigkeit. Sinngemäß bietet das Unternehmen jede Bereifung (und was dazu gehört) an, die für Landmaschinen, Baumaschinen, Kleingeräte und Industrieteile gebräuchlich sind. «Wir haben ein sehr breites Sortiment und bemühen uns, eine hohe Lieferbereitschaft aufrecht zu halten. Unsere Kunden sollen sich auf uns verlassen können», meint Martin Rutschmann, der zusammen mit seinem Bruder Jürg die Geschäftsführung bildet. Max Rutschmann, der Senior, ist noch als Berater aktiv.

Im ganzen Sortiment wird auf Qualität geachtet. Im Bereich Reifen sind, nebst Eigenimporten, Trelleborg, Kleber, Continental die Hauptmarken, es kann aber auch jede andere Marke geliefert werden. Dazu kommen Kleinreifen und PKW-Anhängerreifen von verschiedenen Herstellern sowie Schläuche von Kleber. Die Felgen kommen mehrheitlich von Mefro und die Achsen von ADR.

Als Spezialität haben die pannensicheren Flex Reifen Aufnahme im Angebot der Firma Rutschmann & Co. gefunden. Die Flex und Flex Lite Reifen haben die gleichen Eigenschaften wie herkömmliche Luftreifen, sind aber 100% pannensicher. Anwendung finden diese Reifen vorzugsweise an Futterwagen, Sackkarren und Schubkarren. «Dieser Markt

Rutschmann – und es rollt!

Am 1. Juni 1950 hat Willi Rutschmann in Wäldi TG eine Werkstatt für Verkauf und Reparaturen von Landmaschinen gegründet. Ergänzt wurde das Angebot durch Sanitärinstallationen. Ab 1964 übernahm sein Sohn Max Rutschmann das Geschäft und baute es weiter aus. 20 Jahre später wechselte das Unternehmen vom Landmaschinenbetrieb zum Reifengrosshandel. Namhafte Markenreifen wurden importiert und mit grossem Erfolg auf dem Schweizer Markt eingeführt. Heute können nahezu alle Wünsche betreffend Räder, Reifen und Achsen erfüllt werden.

wird sich entwickeln – jeder ist froh, wenn er am Morgen vor der Arbeit nicht erst das Transportgerät aufpumpen muss», ist Martin Rutschmann überzeugt.

Mit ihrem umfassenden Angebot decken die Unternehmer von Wäldi ein breites Spektrum rund um Räder, Reifen und Achsen ab.

Rundum-Service für die Kunden

Service wird bei Rutschmann & Co. gross geschrieben. So werden beispielsweise Räder nach Kundenwünschen konfektioniert. «Allradtraktoren müssen mit den exakt passenden Pneus ausgerüstet sein. Diese Abstimmung bieten wir als Dienstleistung ausschliesslich Landtechnikbetrieben an», sagt Martin Rutschmann. Dank der grossen zur Verfügung stehenden Auswahl an verschiedenen Rädern und Reifen, wahlweise mit oder ohne Schlauch, und Felgen mit Anschlussmassen nach Bedarf ist alles in kurzer Zeit in hoher Qualität montiert und lieferbereit.

Ein interessantes Angebot bietet das Unternehmen auch in der Sparte Achsen an, wo Qualitätsachsen von ADR vertrieben werden. Das italienische Produkt ist Marktführer im Bereich der Landtechnik-Achsen. Eine grosse Auswahl an Bremsachsen, Laufachsen und Stummeln ist ab Lager lieferbar; ebenso Ersatzteile. Als Spezialitäten sind im Lieferprogramm zu finden: Bremsachsen und Laufachsen bis 14'000 kg; Achsen

für Landwirtschaft, Tiefladerachsen, Schnellaufachsen bis 105 km/h; gelenkte Achsen, gebremst und ungebremst. Auch hier können komplett Achsaggregate, wie zum Beispiel Tandem-, Boogie- oder Pendelaggregate angeboten werden.

Auf Wunsch und kostenpflichtig (wird bei einer Bestellung angerechnet) werden auch individuelle Berechnungen für Bremsachsen erstellt. Auf der gleichen Basis werden ebenfalls Auslegung und Berechnung des Vorlaufs für Allrad-Traktoren angeboten.

Ein weiterer Pluspunkt von Rutschmann & Co. ist die umweltgerechte Entsorgung von Altpneus. Landmaschinenbetriebe können einen Sammelbehälter anfordern und diesen regelmässig abholen lassen.

Direkt-Einkauf für Landtechnik-Unternehmen

Auf www.rutschmann-reifen.ch können sich Landtechnikbetriebe registrieren und erhalten dann Zugang zu Preislisten und Konditionen.

Weitere Auskünfte und Informationen

Rutschmann & Co.

Reifen, Räder, Achsen und Zubehör
Schulstrasse 17
8564 Wäldi TG
info@rutschmann-reifen.ch
Tel. 071 657 17 66



Grosszügige Platzverhältnisse im imposanten Firmengebäude.



Grosses, gut organisiertes Lager mit Pneus für alle Landmaschinen.



Felgen für alle erdenklichen Anwendungen.